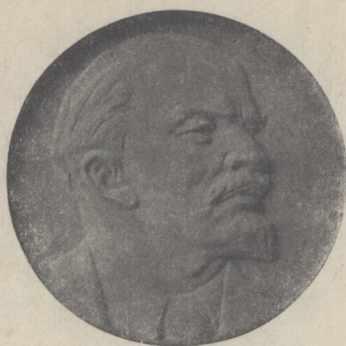




列寧
論蘇維埃建設

下 冊

法 律 出 版 社



列 寧

論 蘇 維 埃 建 設

下 冊

阿·阿·李巴托夫、阿·尔·聶達夫尼
恩·特·薩文科夫編

中共中央馬克思恩格斯列寧斯大林著作編譯局譯



法 律 出 版 社

1958年·北京

В. И. ЛЕНИН
О СОВЕТСКОМ СОТРОИТЕЛЬСТВЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЮРИДИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МОСКВА --- 1957

本書根据苏联国家法律書籍出版局莫斯科 1957 年版譯出



列 宁 論 苏 維 埃 建 設

下 冊

[苏]阿·阿·李巴托夫、阿·尔·聶达夫尼、
恩·特·薩文科夫編

中共中央馬克思恩格斯列宁斯大林著作編譯局譯

*

法律出版社出版（北京东四牌樓十二条老君堂9号）

北京市書刊出版業營業許可証出字第 066 号

北京外文印刷厂印刷 新华書店发行

*

850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ × 7 $\frac{13}{16}$ 印張 · 203,000 字

1953 年 12 月第一版

1953 年 12 月北京第一次印刷

印数：1—5,500 定价：(7) 0.85 元

統一書号：G304·230

目 录

給姆·湯姆斯基的信（1920年1月16日）	1
致斯大林（1920年1月24日）	2
在全俄国民經济委员会第三次代表大会上的講話（1920年 1月27日）會議报道	3
在布拉古舍-列弗尔托沃区非党代表會議上的演說（摘录） （1920年2月9日）會議报道	7
致女工	8
关于准备党代表大会給俄共各級組織的信	10
在莫斯科工人和紅軍代表苏維埃會議上的講話（摘录） （1920年3月6日）	13
在全俄水运工人第三次代表大会上的演說（1920年3月 15日）	16
在雅·米·斯維尔德洛夫紀念会上的講話（1920年3月 16日）會議簡要报道	22
两次留声机片录音演說	23
1.关于运输工作	23
俄共（布）第九次代表大会（摘录）（1920年3月29日 —4月5日）	24
2.中央委员会的报告（3月29日）	24
給奥尔忠尼启泽的电报（1920年4月2日）	30
在全俄工会第三次代表大会上的講話（1920年4月7日）	30
在全俄农村工作干部第二次會議上的演說（摘录）（1920 年6月12日）	41
給德·伊·庫尔斯基的便箋	44
論无产階級文化	44

在全俄省、县国民教育厅政治教育局工作会议上的講話 (1920年11月3日)	46
在莫斯科河南岸区共产党员全体大会上的报告(1920年 11月29日)會議簡要报道	54
給全俄各省妇女工作部大会的賀詞話传电报(1920年12 月6日)	56
全俄苏維埃第八次代表大会(摘录)(1920年12月22— 29日)	57
2.关于人民委员会工作的报告(12月22日)	57
中央委员会給教育人民委员会部党员工作者的指示	59
論教育人民委员会的工作	61
論統一的經濟計劃	65
国际劳动妇女节	73
俄共(布)第十次代表大会(摘录)(1921年3月8— 16日)	76
2.关于俄共(布)中央委员会的政治工作的总结报告(3月8日)	76
6.关于以实物稅代替余粮收集制的报告(3月15日)	77
13.关于燃料問題的演說(3月16日)	78
14.关于燃料問題的提議(3月16日)	79
給第十一軍革命軍事委员会的电报(1921年3月10日)	79
給阿捷尔拜疆、格魯吉亞、阿尔明尼亞、达格斯坦、哥 里共和国共产党员同志們的信	80
致彼得格勒市非党工人會議(1921年4月14日)	83
論粮食稅(摘录)(新政策的意义及其条件)	84
致馬·索柯洛夫(1921年5月16日)	92
劳动国防委员会給各地方苏維埃机关的指令(草案)	94
第一类問題	99
1.同农民的商品交換	99
2.国家与資本家的关系	100

3. 提倡商品交换工作和一般经济建设工作中的独创精神	101
4. 地方行政单位——乡、县、省内各部门经济工作的协调问题	102
5. 改善工人生活状况; 6. 改善农民生活状况	102
7. 扩大国家经济建设人员的队伍	103
8. 同官僚主义和拖拉作风作斗争的方法和效果问题	104
第二类问题	105
9. 发展农业: (1) 农民经济; (2) 国营农场; (3) 农业公社; (4) 劳动组合; (5) 合作社; (6) 其他形式的公共经济	105
10. 发展工业: (1) 中央直接管理的大工业; (2) 部分或完全由地方机关管理的大工业; (3) 小工业、手工业和家庭工业等等	105
11. 燃料: (1) 木柴; (2) 煤; (3) 石油; (4) 页岩; (5) 其他燃料 (杂柴等)	106
12. 粮食	106
13. 建筑业	107
14. 模范的和最坏的企业与作坊	107
15. 经济工作中的改进	107
16. 实物奖励	107
17. 工会以及工会参加生产的问题	108
18. 盗窃现象	108
19. 私贩活动情况	109
20. 利用部队参加劳动的问题	109
21. 义务劳动和劳动动员	110
第三类问题	110
22. 区域和地方的经济委员会	110
23. 国家计划委员会 (直属劳动国防委员会的国家计划委员会) 以及它同地方经济机关的相互关系	110
24. 电气化问题	111
25. 对外贸易问题	111
26. 铁路、水路和地方运输	112

27. 报刊为经济工作服务的問題	112
第四类問題	112
致格·馬·克尔日扎諾夫斯基 (1921年5月25日)	113
致格·馬·克尔日扎諾夫斯基 (1921年5月26日)	114
俄共(布)第十次全国代表會議(摘錄)(1921年5月 26—28日)	116
3. 关于粮食稅的报告の結論(5月27日)	116
4. 关于新經濟政策問題的決議草案	116
在全俄中央执行委員會會議上关于地方經濟机关的演說	119
致弗·阿·阿瓦涅索夫 (1921年6月1日)	121
对国家經濟“計劃”的几点看法	122
致阿·阿·柯羅斯捷辽夫 (1921年7月26日)	124
給格·米雅斯尼柯夫的一封信(摘錄)(1921年8月5 日)	126
給中央統計局的信	127
1. 給中央統計局局长 (1921年8月16日)	127
2. 給中央統計局局长或副局长 (1921年9月1日)	130
致德·伊·庫尔斯基 (1921年9月3日)	132
关于工农检查院的任务、对任务的理解和执行的問題	133
致伊·克·叶若夫 (1921年9月28日)	139
致人民委員會和劳动国防委員會总务处长 (1921年10月 13日)	140
新經濟政策和政治教育局的任务(摘錄)(1921年10月17 日在全俄政治教育局第二次代表大会上的报告)	141
个人利益的原則	141
我們是否会为自己工作?	143
陈旧的方法	144
最大的奇蹟	145
政治教育工作者的任务	147

三大敌人	148
军事任务和文化任务的區別	149
致尼·亚·謝馬什柯（1921年10月24日）	150
关于成立南高加索共和国联邦的提議草案（1921年11月 28日）	151
全俄苏維埃第九次代表大会（摘錄）（1921年12月23— 28日）	152
1. 关于共和国的对內和对外政策（1921年12月23日全俄中央执 行委员会和人民委员会向全俄苏維埃第九次代表大会的总结 报告）	152
2. 全俄苏維埃第九次代表大会通过的經济工作問題的指令 （1921年12月28日）	154
工会在新經济政策条件下的作用和任务（摘錄）〔俄共 （布）中央1922年1月12日決議〕	157
4. 无产階級在承認土地工厂等私有制的资产階級掌握政权的国 家中进行的階級斗争同在取消土地和多数大企业私有制的无 产階級掌握政权的国家中进行的經济斗争之間的根本区别	157
5. 恢复工会的自願入会制	158
6. 工会和企业管理	159
7. 工会参加无产階級国家的經济机关和国家机关的作用	159
8. 联系群众是工会任何工作的基本条件	161
給中央一級苏維埃机关領導者們的信的草稿（1921年 12月）	162
俄共（布）中央政治局关于新經济政策的指令草案	163
致德·伊·庫尔斯基（1922年1月17日）	164
致亚·德·瞿魯巴	165
1. 关于人民委员会和劳动国防委员会工作的新布置（1922年1 月24日）	165
2. 关于新工作方式的大綱（1922年2月20日）	168

3. 对于給小人民委员会的指令草案的建議(1922年2月21日)	169
4. 关于給小人民委员会的指令草案	169
5. 关于劳动国防委员会、人民委员会以及小人民委员会的工作的 指令草案(1922年2月27日)	170
致財政人民委員部(1922年2月1日)	172
給財政人民委員部的信(1922年2月22日)	173
給国家銀行總經理(1922年2月28日)	174
論苏維埃共和国的国内外形势(摘录)(1922年3月6日 在全俄五金工人代表大会共产党党团會議上的演說) ...	175
关于副主席(人民委员会和劳动国防委员会副主席)的 工作給斯大林的信(1922年3月21日)	179
俄共(布)第十一次代表大会(摘录)(1922年3月27 日—4月2日)	180
2. 俄共(布)中央委员会的政治报告(3月27日)	180
論党的第十一次代表大会关于农村工作的決議草案(給 奥新斯基的信)(1922年4月1日)	182
关于副主席(人民委员会和劳动国防委员会副主席)工 作的決定	184
1. 副主席一般的和主要的任务	184
2. 和副主席工作有关的專門問題	185
3. 副主席的工作方法; 他們的机构	188
4. 两位副主席工作上的一致	189
5. 副主席的分工	189
給奥新斯基的信(1922年4月12日)	191
給斯大林轉政治局委員的信(对关于人民委员会副主席 工作的意見的答复)(1922年5月5日)	192
致弗·阿·斯莫尔亚尼諾夫(1922年5月15日)	195
論“双重”领导和法制(給斯大林同志轉政治局)(1922 年5月20日)	196

在第九屆全俄中央执行委员会第四次常会上的演說（摘 录）（1922年10月31日）	200
給全俄苏維埃工作人員工会第五次代表大会主席团（1922 年11月22日）	202
給全烏克蘭苏維埃代表大会（1922年12月10日）	203
关于使国家計划委员会具有立法职能（1922年12月27— 29日）	204
关于民族或“自治化”問題（1922年12月30—31日）	207
怎样改組工农检查院（向党的第十二次代表大会提出的 建議）	213
宁肯少些，但要好些	217
注释	230

給姆·湯姆斯基的信

湯姆斯基同志：

請將下面的信，轉交全俄工會中央理事會及該會共產黨黨團。
親愛的同志們！

茲寄上關於揭發在最重要的實踐事實上所表現的驚人的拖延、疏忽怠慢、官僚主義、對事無力勝任的報告一份。⁸⁴

我從來沒有懷疑過，在我們所有的一切人民委員部中，官僚主義還是很多的。

但是我卻不曾想到，在職工會里面，也會找到不少官僚主義的。

這是一件非常可恥的事情。我誠懇地請求你們在全俄工會中央理事會共產黨黨團會議上，將所有這些文件加以宣讀，並擬就反對官僚主義、拖延、懶惰和力不勝任現象的實踐辦法。

務請告訴我這件事情的結果。

麥爾尼昌斯基自己，曾以電話告訴我這一萬個金屬工人的事件。我曾向交通人民委員部大鬧了一次，而現在，麥爾尼昌斯基同志卻把我弄到尷尬的地步。……

致共產主義的敬禮！

В·烏里揚諾夫（列寧）

1920年1月16日

1925年第一次發表

按“列寧全集”俄文第4版第35卷第368頁原文刊印

致斯大林

斯大林同志：

根据中央委员会的指示⁸⁵，我认为应该把三个草案并成一个。

我认为还要补充下列几点：

(1) 国家监察部工农检查“处”应当是一种临时性的机关，其任务是把工农检查制度贯彻到国家监察部的一切部门中去，然后这个独立的处就可取消。

(2) 目的：是把全体劳动群众，男子特别是妇女，都吸收来参加工农检查工作。

(3) 为此，地方上应当编造名册（依据宪法），除公务人员等等以外，吸收所有其他人员轮流参加工农检查工作。

(4) 参加的方式应该依照参加者的水平而异：从不识字水平极低的工农充当“见证人”、证明人、目击者或见习者起，直到经过一定考验的识字的和水平较高的工农享有检查员全权（或几乎全部权利）为止。

(5) 应该特别注意一件事（还应该草拟严密的条例）：要工农检查小组对于产品、商品、仓库、工具、材料、燃料等等（特别是食堂等单位的）的统计实行同样广泛的监督。

必须吸引妇女而且是全体妇女参加这一工作。

(6) 为了不因吸收大批人参加而发生混乱，应当确定逐步吸收、轮流替换等原则。同时必须周密地考虑参加的方式（一般一次吸收两三个人，在罕有的特殊的情况下可以多一些，以免因为他们而让公务人员白白耽搁工作）。

(7) 应该拟就详细的指示。

(8) 国家监察部的官员必须（依照特别指示）：第一、吸收

工农检查小组的代表（或一组代表）参加自己的各项工作，第二、在非党工农代表会议上講演（講演提綱必須經過特別批准，要很通俗，要說明国家監察的原則和工作方法。如不講演，可以宣讀和講解我們即將出版的小冊子，即在党的特別協助下將要出版的国家監察部、斯大林和阿瓦涅索夫的小冊子）。

（9）逐步地請各地农民（必須是非党农民）参加中央的国家監察部：起初即使每省只有一两个人也行（如果沒法再多的話），以后根据交通情况及其他条件再行增加。对非党工人也应该如此。

（10）逐渐通过党和工会来检查劳动者参加国家監察工作的情况，即检查：是否人人都参加这一工作，在培养他們管理国家事务方面，这种做法取得了怎样的效果。

列 宁

1920年1月24日

1928年第一次发表

按“列宁全集”俄文第4版第30卷第276—277頁原文刊印

在全俄国民經济委员会第三次 代表大会上的講話⁸⁶

（1920年1月27日）

會議报道

列宁同志說，他只是大致地談一下最近他接触較多的那些問題。其中之一就是如何組織管理的問題，即关于集体管理制和一长制的問題。在爭論這個問題的时候，人們提出問題时只是根据抽象

的論斷，結果也就證明集體管理制優於一長制。這使我們遠遠離開了目前的實際任務。這種論斷會使我們退到我們已經結束的階段上去，退到蘇維埃政權進行初期建設的階段上去。現在已是採取更切實的办法的時候了。

集體管理制，作為組織蘇維埃管理的基本形式，是在初期即一切需要重新建設的時期所必需的一種萌芽的東西。但是，在組織形式已經確定、已經比較穩定的情況下，要進行實際工作，就必須採取一長制，因為這種制度最能保證更合理地利用人力，最能保證在實際上而不是在口頭上檢查工作。

我們不能把蘇維埃政權在軍事建設中取得的經驗看做孤立的經驗。戰爭包含着各種形式的建設。我們軍隊的建設所以能夠獲得成就，只是因為它是象整個蘇維埃建設那樣進行的，是根據在任何建設部門都表現出來的階級對比關係進行的。在這裡，我們同樣看到無產階級這一領導階級的骨幹和農民群眾。在其他部門中，這一對比關係的實質還沒有十分明顯地表現出來，但在面對着敵人因而每犯一次錯誤都會造成重大犧牲的軍隊中，這一對比關係已受到了真正的考驗。這個經驗應當加以仔細地考慮。這個經驗經過了有規律發展的道路，首先是偶然的、不明確的集體管理制，後來是那種成為軍隊的一切機關都遵守的組織制度的集體管理制，而現在，照總的趨勢看，一長制已經是唯一正確的工作方法了。在任何蘇維埃工作中，你們都會碰到少數覺悟的無產者，大量不大開展的無產者，以及完全習慣於單獨經營因而習慣於貿易自由和投機（孟什維克、社會革命黨人和非黨人士把貿易自由和投機稱為自由，而我們把它們稱為資本主義的遺產）的廣大農民。這就是我們所處的環境，這種環境要求相應的工作方法。軍隊的經驗向我們說明了，管理組織怎樣從初級形式的集體管理制有規律地發展到一長制，現在，那里至少已經有十分之五的機關實行一長制了。

集體管理制在最好的場合下也要浪費大量人力，不能保證集中的大工業環境所要求的工作速度和工作的精確程度。你們研究一下

主张集体管理制的人，就会在他们的决议中看到一种极其抽象的说法，什么每一个委员必须独自负责完成任务。这种道理我们当然是知道的。但是，你们当中每一个有实际经验的人都知道，一百回里面只有一回才是真正这样做的。在絕大多數的場合下，这不过是一句空話。任何一个委员都沒有接受明确的任務，就不可能由个人負責来完成这些任务。我們这里对工作根本沒有任何检查。假設某个工会的中央委员会提出张三做候选人，而你们要一份經內行审查过的关于他完成任务情况的材料，那你们是得不到这样的材料的。我們所有的人都只是刚刚开始进行真正的切实有效的工作。

我們的錯誤在于幻想光靠自己完成一切。我們最突出的缺点是缺少工作人員，而我們又不善于从蘊藏着大量行政和組織才能的普通工人农民中間挑选他們。假如我們能尽快抛弃一般的、多半是徒劳无益的爭論而去采取切实的办法，那就会好得多。这样做了，我們才能真正尽到先进階級組織者的責任，才能选拔出成千上万新的有組織才能的人。我們必須提拔他們，考驗他們，交給他們任务，加重他們的任务。我希望，在国民經济委员会代表大会以后，在总结工作以后，我們能够走上这条道路，能扩大和增加組織者的人数，以便补充和扩大在这两年中有了損耗的那个过于狹小的阶层，因为要完成我們提出的任务，要使俄国摆脱贫困和飢寒，我們就需要多十倍的能对千百万人負責的組織者。

第二個問題是我們最关心的問題，就是劳动軍問題。

我們要在這裡解决的任务，是由于我們正从一个时期进入另一个时期而产生的。整天打仗的时期还没有結束。一系列的迹象表明，要繼續打下去，俄国資本家是不可能的了。但他們还会作侵犯俄国的嘗試，这是无庸置疑的，我們还必须时刻戒备。然而总的來說，我們已胜利地結束了他們在两年前对我們发动的战争，現在正过渡到执行和平任务的时期。

应当了解这一过渡的特点。国家遭到了彻底破坏，飢寒交迫，贫困到了极点，而在这个国家里，人民亲眼看到他們能够战胜全世界